



# BARBECUE A CARBONE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PER L'USO  
ISTRUZIONI

## INFORMAZIONI GENERALI

Leggere attentamente le istruzioni e seguire le indicazioni di sicurezza. Accertarsi di avere il tempo necessario al corretto svolgimento di tutte le operazioni indicate. L'area di lavoro deve essere sufficientemente spaziosa. Togliere la griglia dall'imballo!

## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

**Simboli e misure precauzionali importanti.**



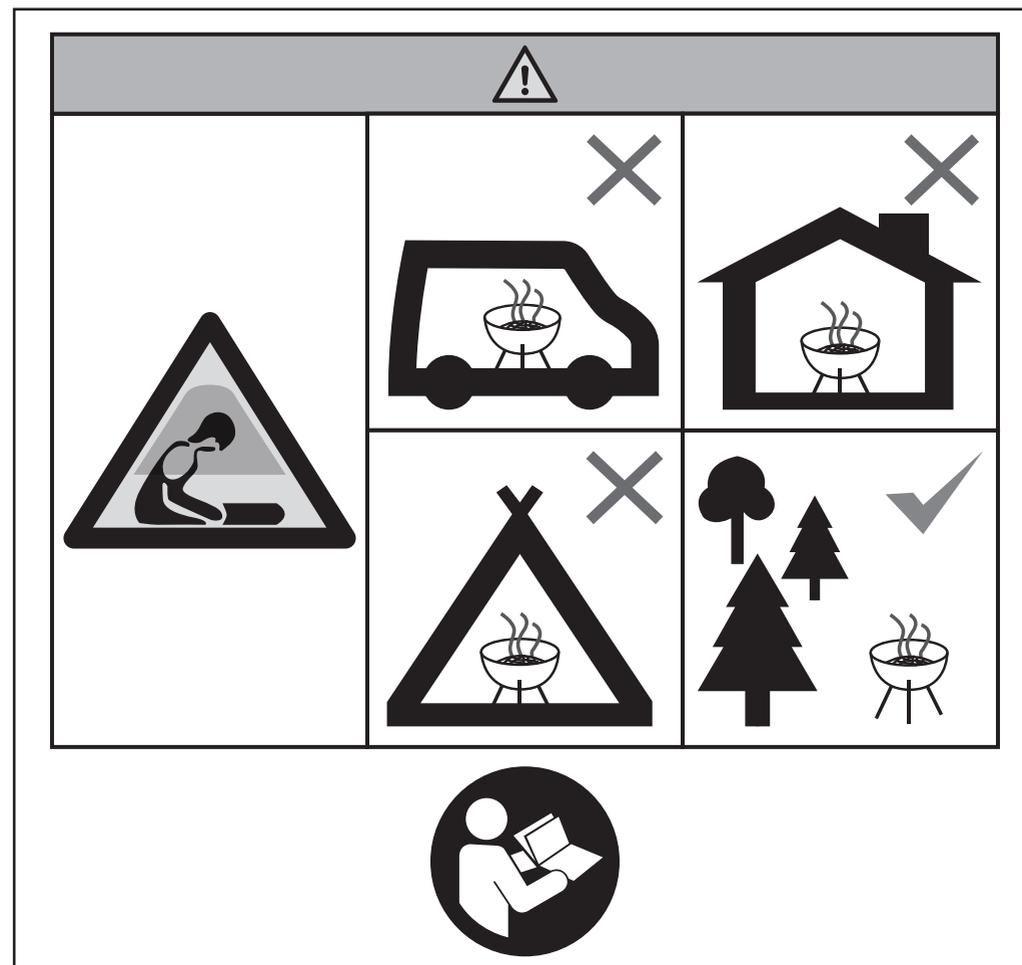
**IMPORTANTE: Fare attenzione!**

**Un utilizzo senza la dovuta attenzione può provocare danni materiali. Un utilizzo senza la dovuta attenzione può provocare lievi ferite e danni materiali.**

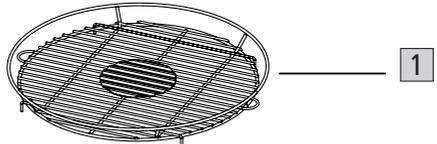
**Un utilizzo senza la dovuta attenzione può provocare ferite gravi anche letali.**

- Il barbecue si surriscalda, quindi non spostarlo durante l'utilizzo.
- Non usare al coperto!
- Tenere lontano da bambini e animali domestici.
- Non usare alcol o benzina per accendere o ravvivare la fiamma!
- Usare solo accendifuoco conformi alla direttiva EN 1860-3!

- Non procedere alla cottura finché non si è formata della cenere.
- Durante l'uso della griglia, indossare guanti idonei (classe di isolamento termico II, DIN-EN 407) oppure pinze da griglia adatte!
- Sostituire le batterie solo quando la griglia si è completamente raffreddata.
- Prima di procedere alla pulizia, lasciare raffreddare completamente la griglia.
- Non versare acqua sul contenitore del carbone per spegnerlo.
- Il barbecue deve essere sistemato su un supporto stabile, prima di usarlo.
- Non lasciare la griglia accesa incustodita.
- Quando si cuociono alla griglia alimenti molto grassi, accertarsi di svuotare regolarmente il contenitore interno.
- Provare le batterie prima di accendere la griglia.
- Non sostituire le batterie esauste durante l'uso della griglia.
- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore ad 8 anni e persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con insufficiente esperienza e conoscenze al riguardo purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzarlo in modo sicuro e sui pericoli che ciò comporta. Sincerarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio non dovranno essere effettuate da bambini senza idonea supervisione.



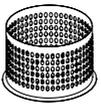
- Non usare il barbecue in spazi ristretti e ambienti domestici, per es. case, tende, camper, motor-home, barche. Rischio di avvelenamento letale da monossido di carbonio.

**A**

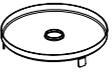
1



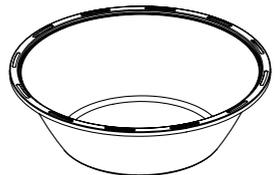
2



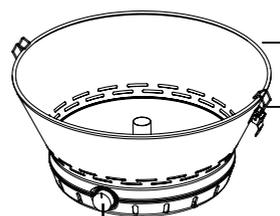
3



4



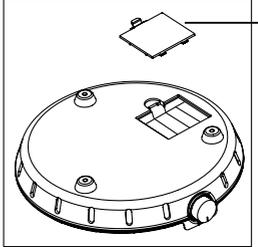
5



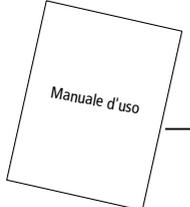
6

7

8

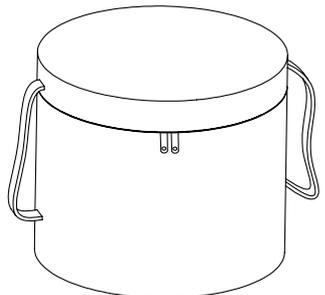
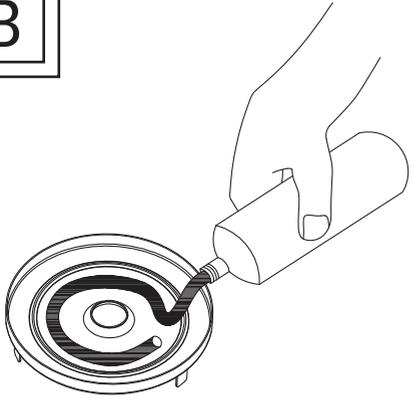
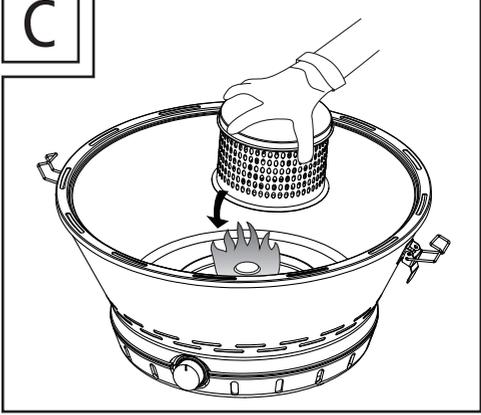
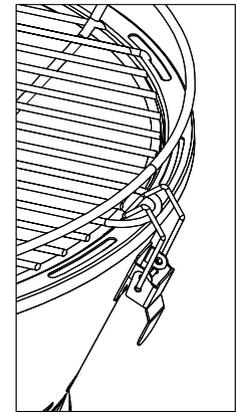
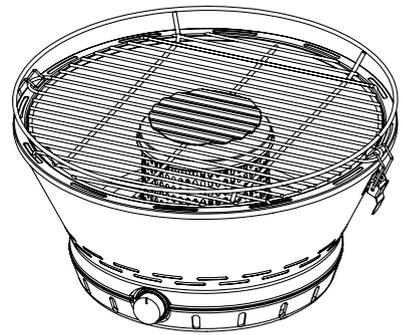
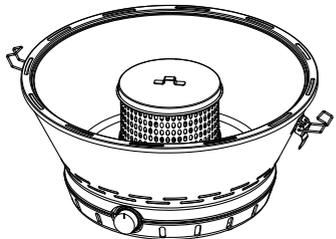
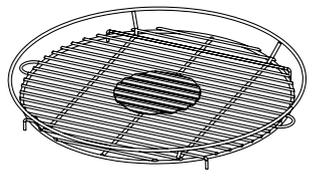


9



10

11

**B****C****D**

## DESCRIZIONE COMPONENTI (VEDI FIG. A)

1 n°1 Griglia	7 n°2 Dispositivi di chiusura
2 n°1 Coperchio contenitore del carbone	8 n°1 Interruttore ON/OFF per la regolazione del calore con spia
3 n°1 Contenitore del carbone	9 n°1 Coperchio vano batterie
4 n°1 Piastra di accensione	10 n°1 Borsa per trasporto
5 n°1 Contenitore interno	11 n°1 Manuale d'uso
6 n°1 Corpo esterno con vano batterie integrato	

## DATI TECNICI

Peso (circa):	3,5 kg
Dimensioni d'ingombro (circa):	diam. parte superiore Ø 380 mm diam. parte inferiore Ø 250 mm altezza griglia 200 mm diam. Ø 345 mm
Batterie:	4 × batterie AA da 1,5V  (non incluse)

## USO PREVISTO

La griglia può essere usata per grigliate con carbone. Non usarla in ambienti non areati. Rispettare tutte le indicazioni fornite nel presente manuale.

**La griglia è progettata esclusivamente per utilizzo privato!**

## ISTRUZIONI PER L'USO

Controllare il contenuto della confezione e la tabella per accertarsi che non manchino componenti. Prima di usare la griglia 1 la prima volta, pulirla e pulire anche il contenitore interno 5. In questo modo si eliminano polvere e residui di materiale d'imballo. Per maggiori informazioni al riguardo, consultare la sezione "Manutenzione/pulizia". Quando si accende il barbecue la prima volta, prima di cuocere i cibi, lasciare bruciare bene il carbone per 30 minuti. Il barbecue può produrre un po' di fumo alla prima accensione o riaccensione. Per questo, l'apparecchio va scaldato per 10-15 minuti prima di procedere al suo primo utilizzo per la cottura di cibi.

1. Allentare entrambi i dispositivi di chiusura 7 dispositivi di chiusura 1.
2. Sistemare l'apparecchio su una superficie uniforme, asciutta e non scivolosa.
3. Aprire il vano batterie 9 in fondo al corpo esterno 9. Inserire quattro batterie AA. Fare attenzione alla corretta disposizione nel rispetto della polarità. Chiudere il coperchio del vano batterie 9. Accertarsi che i dispositivi di chiusura siano ben innestati, in modo che il coperchio non possa aprirsi e le batterie non cadano accidentalmente.
4. Inserire il contenitore interno 5 nel corpo esterno 6.
5. Rimuovere il contenitore del carbone 3 e il suo coperchio 2, quindi riempire il contenitore 3 con circa 0,125kg di carbone fino al bordo del contenitore. Usare solo carbone conforme alla direttiva EN 1860-2.  
**AVVERTENZA:** non usare combustibili diversi dal carbone.
6. Applicare sulla piastra di accensione (Vedi Fig. B) un cordoncino circolare di gel accendifuoco, (regolarmente in commercio e non incluso nella confezione), dello spessore di circa 10 mm. Mettere la piastra di accensione sul contenitore interno.
7. Accendere il tasto di controllo ventilazione 8 sul corpo esterno 6. Ruotarlo in senso orario fino alla posizione massima.  
**IMPORTANTE:** Per non far spegnere la fiamma, occorre attivare la ventilazione.

8. Accendere il gel finché non inizia a bruciare.  
**PRECAUZIONE:** Non toccare la fiamma!
9. Applicare il coperchio 2 sul contenitore riempito di carbone 3 e posizionare il contenitore sulla piastra di accensione 4. Nel giro di poco tempo, il carbone diventa incandescente. (Vedi Fig. C)  
**PRECAUZIONE:** Procedendo con cautela, inserire il contenitore del carbone sulla piastra di accensione. Usare guanti termici conformi all'ordinanza PPE (categoria II protezione termica DIN-EN407). In caso contrario potete ustionarvi!
10. Mettere la griglia 1 sopra il contenitore interno 5. Accertarsi di inserire i quattro supporti metallici sui fori corrispondenti nel contenitore interno 5. (Vedi Fig. D)  
Entrambi gli occhielli metallici ai lati della griglia 1 devono essere allineati con i dispositivi di chiusura 7.
11. Agganciare i dispositivi di chiusura agli occhielli metallici, quindi chiudere l'apparecchio. La griglia è adesso collegata in modo compatto.
12. Dopo circa 3-4 minuti, la griglia è pronta per essere usata. Usare l'interruttore ON/OFF per regolare il calore 8. La ventola è accesa per tutta la sessione di utilizzo del barbecue.
13. Una volta terminata la cottura, spegnere il barbecue. Ruotare l'interruttore 8 in senso antiorario portandolo su ON/OFF finché non si avverte uno scatto OFF.

### Rischio di ustioni!

**Una volta spenta la ventola, il carbone continua a essere incandescente per un po', e la griglia può essere ancora molto calda 1. Fare attenzione a non ustionarsi.**

## MANUTENZIONE E PULIZIA

**IMPORTANTE:** La griglia deve essere completamente fredda prima di procedere alla pulizia.

**PRECAUZIONE:** Non usare acqua per raffreddare la griglia calda. Ciò può provocare bruciate e ustioni anche gravi. Dopo ogni utilizzo, pulire la griglia, il contenitore interno e gli altri componenti sporchi. Lasciare raffreddare completamente la griglia, altrimenti ci si può ustionare.

1. Sganciare entrambi i dispositivi di chiusura 7 e rimuovere la griglia 1.
2. Rimuovere il contenitore del carbone 3 e il suo coperchio 2.
3. Rimuovere il contenitore interno 5.
4. La griglia e il contenitore interno possono essere lavati in lavastoviglie, oppure con del normale detersivo per piatti.
5. Pulire il corpo esterno (quello contenente i dispositivi elettronici) solo con un panno umido o una spazzola. Non usare acidi, solventi o altri liquidi infiammabili. Il contenitore del carbone può essere pulito solo a secco, per esempio con una spazzola.

**ATTENZIONE:** Non usare acqua per pulire il contenitore del carbone!

Fenomeni di abrasione, ruggine, deformazione o macchie su alcuni componenti esposti direttamente alla fiamma (specialmente quelli in acciaio inox) sono dovuti alla normale usura dell'apparecchio e non sono da considerare in alcun modo difetti di fabbricazione. Il contenitore del carbone è soggetto a usura, e deve essere sostituito di tanto in tanto.

## CONSERVAZIONE

1. Tenere il barbecue a carbone montato nella sua borsa per proteggerlo.
2. Riporre il barbecue a carbone in un luogo asciutto e protetto dalla polvere.
3. Rimuovere le batterie se si intende non usare il barbecue per un lungo periodo.

## SMALTIMENTO



Ricordarsi di smaltire le batterie correttamente in base alle disposizioni di legge locali, per esempio presso un centro di raccolta batterie usate. Non buttare le batterie tra i rifiuti domestici.

L'imballo è realizzato esclusivamente con materiali riciclabili che possono essere conferiti presso il centro di raccolta differenziata a voi più vicino. Contattare le autorità locali per maggiori dettagli su come smaltire i prodotti giunti al termine della loro vita di servizio.

## GARANZIA

L'apparecchio è coperto da garanzia per un periodo di due anni dalla data di acquisto. La data indicata sullo scontrino/fattura è quella di riferimento per la garanzia.

In caso di difetti di produzione, l'apparecchio verrà sostituito. La garanzia non copre componenti resi difettosi da negligenza e incuria. Inoltre, la garanzia non copre danni causati da utilizzo improprio o per impiego industriale dell'apparecchio. Il venditore non sarà ritenuto responsabile per danni diretti o indiretti a persone, oggetti e animali risultanti dall'inosservanza delle indicazioni del manuale d'istruzioni.

ITEM NO. 158009.01 / CD19005

SPINSERVICE S.r.l.  
Via Campalto, 3/D - 37036 San Martino B.A. (VR) Italia / Italy / Italija  
www.eurospin.it  
MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina  
Leggere e conservare / Read and keep for future reference /  
Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

